



VICTORIA EUGENIA

Antzokia

ESTREINALDIA
EUSKAL HERRIAN
ESTRENO EN
EUSKADI

BURGOS- NEW YORK DANTZ

Martxoa 16 Marzo
2023



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura



Continuum (Cuba)

Zenbat eta garbiagoa eta lasaiagoa izan gure kontzientzia, orduan eta prestatuago egongo gara heriotza prozesu natural eta saihestezina bezala onartzeko. Heriotzak ematen dio zentzua bizitzari, badakigu haren berri bizirik gaudelako, hemen eta orain.

Mientras más limpia y tranquila tengamos nuestra consciencia más preparados estaremos para recibir la muerte como un proceso natural e inevitable. La muerte es la que da sentido a la vida, sabemos de ella porque estamos vivos, aquí y ahora.

The conversation (Italia)

Energia batek erakarrita, inguruan dagoenaz jabetzen ez diren bi izaki bizidunek elkarriketa isil batean elkar ezagutzen dute, edertasuna eta beren espazio pertsonal eta intimoa partekatzeke zailtasuna aztertzea eramaten dituen. Oreak hauskor hori bestearen gainetik jartzeko senak hausten du: ez entzuteak eta ez enpatizatzeak beren askatasuna oztopatzeke eta erreprimitzera eramaten ditu. Bereizketaren bidez, beren individualtasuna berraurkitzen dute eta euren artean erlazionatzeko beharra ulertzen dute, baina oraingoan kontzientzia heldu batekin, gorra izateari uzten dion elkarriketa batean, sakonki barnekoi bihurtzeko.

Dos seres vivos inconscientes de lo que existe a su alrededor, atraídos por una energía, se conocen en una conversación silenciosa que les lleva a explorar la belleza y la dificultad de compartir su espacio personal e íntimo. Este frágil equilibrio se rompe por el instinto de prevalecer sobre el otro: no escucharse ni empatizar les lleva a obstaculizarse y a reprimir su propia libertad. A través de la separación, ellos redescubren su individualidad y comprenden la necesidad de relacionarse entre ellos, pero esta vez con una conciencia madura, en una conversación que deja de ser sorda, para convertirse en profundamente íntima.

Raiz (España)

Nire erosotasuna hasten den lekuan nire askatasuna amaitzen da. Nortasuna izateko bizioak hartzea da egiten dudana, ez al dugu denok egiten? Zerbaitek balio dit eta hobeto sentitzen naiz, mina baretzen du, orduan errepikatzen eta errepikatzen hasten naiz deskubritzen nauten arte eta ezin dut ezkutatu, orain are min handiagoa ematen du, agian pasatzen utzi beharko nuke eta berriro errepikatzeke mugatu.

Donde comienza mi confort, acaba mi libertad. Acoger vicios para tener identidad es lo que hago, ¿Acaso no lo hacemos todos? Algo me sirve y me siento mejor, apacigua el dolor, entonces comienzo a repetirlo y repetirlo hasta que me descubren y no puedo ocultarlo, ahora duele aún más, quizás debería dejarlo pasar y ceñirme a repetir otra vez...

FITXA TEKNIKO ETA ARTISTIKOA
FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA

CONTINUUM

Koreografia

Coreografía:

Niosbel Osmar González Rubio

Interpretea

Intérprete:

Julio José León Torres

Musika

Música:

Pepe Gavilondo

Sarah Gutiérrez

Los escondidos abestia

Joao del Montek osatu eta

interpretatua.

Canción Los escondidos

compuesta e interpretada por

Joao del Monte

THE CONVERSATION

Koreografia, interpreteak

Coreografía, intérpretes:

Giovanni Matteo Patruno

Alessandra Ruggeri

Musika

Música:

Kangding Ray – NN/Peaks

Flore - Coded Language

Dictaphone - The conversation

RAIZ

Koreografia, dantzariak

Coreografía, intérpretes:

Chey Jurado

(José Jurado Giles)

Musika

Música:

Noon Hill Wood Richard

Skelton

Origin of the World

Erik Truffaz and Murcof

